

mundef news Vol.35

一般財団法人mundef
General Incorporated Foundation mundef
www.mundef.net

2013年12月1日発行
1 December 2013
◆月1回発行



目次/CONTENTS

<TICAD V>

- 01** MDGs ブログ更新
Updating the MDGs blog 1

<SATOYAMA BASKET>

- 02** Letters from the Forest~MISIAの森だより~
The radio program "Letters from the Forest" 2

<事務局より / From Secretariat of mundef>

- 03** SOTOKOTO連載「MISIAあふれでる想い」
Serialized in SOTOKOTO

- 04** メディア掲載
Media coverage 4



mundef newsは、国連ミレニアム開発目標（MDGs）を軸に、音楽とARTを通じた、よりよい世界づくりを目指す、一般財団法人mundefの「今」をお伝えするニュースレターです。
mundef news is a monthly report on mundef's current activities, which aim to change the world in a better way through music and art.

MDGsとは、2000年、189の国の人々が同意した、21世紀の国際社会が真っ先に取り組むべき課題。2015年までに国際社会が達成すべき8つの目標を掲げています。MDGs are comprehensive and specific development goals that were agreed by 189 member states in September 2000 addressing the issues that must be immediately tackled. The goals are expected to be accomplished by 2015.



- GOAL1 貧困と飢えの撲滅
GOAL1 End poverty and hunger



- GOAL2 初等教育の完全な普及
GOAL2 Achieve universal primary education



- GOAL3 男女平等の推進と女性の地位向上
GOAL3 Promote gender equality and empower woman



- GOAL4 子どもの死亡率の削減
GOAL4 Reduce child mortality



- GOAL5 妊産婦の健康改善
GOAL5 Improve maternal health



- GOAL6 マラリアなど感染症の蔓延を防止
GOAL6 Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases



- GOAL7 環境の持続可能性の確保
GOAL7 Ensure environmental sustainability



- GOAL8 開発のための世界的なパートナーシップ構築
GOAL8 Develop a global partnership for development

[MDGs] 今月のピックアップ / The feature article of the month



MDGs ブログ更新 Updating the MDGs blog

mundefが活動の中心に置く「ミレニアム開発目標（MDGs）」。一見難しい8つのテーマについて、自分ゴト化し、わかりやすく紹介するMDGsブログ。

大妻女子大学の学生ボランティアが、南アフリカが行っている、生産過程で地球に優しい技術が利用されている製品に対し「グリーンラベル」認定を貼るシステムについて取り上げてくれました。

最近日本でもよく見かける南アフリカ産ワインの素敵な取り組み、ワインを飲まれる方は、ぜひチェックしてみてくださいね♪

mundef has implemented project with MDGs (Millennium Development Goals) at the center. Through volunteers' essay relay, we try to introduce these goals clearly.

One of volunteer students writes an essay about "wine with green label", earth-friendly label which is marked on the bottles of wines in South Africa. Recently, South-African wine is getting popular in Japan, and you can check it!

○ MDGs ブログはこちら <http://www.mundef.net/mdgsblog/>

○ For more detail, see <http://www.mundef.net/mdgsblog/>(Japanese only)



MISIAの森プロジェクト (<http://satoyamabasket.net/forest/>)

02

Letters from the Forest～MISIAの森だより～ The radio program “Letters from the Forest”

自然からのGIFTを感じる1曲と、自然と寄り添って生きるために、知っておきたいトピックスをお届けしているエフエム横浜の朝のコーナー「Letters from the Forest～MISIAの森だより～」。昨年から毎週日曜日朝8時から放送される「Gift From the Earth」の1コーナーとして、MISIAがお届けしています♪

11月のトピックスは、「田んぼの1年」を描いた絵本のご紹介やバードウォッチングのススメ。

早起きして、ぜひ充実した日曜日をお過ごしください♪HPにはその日のダイジェストがまとめられていますので、聞き逃した方、エリア外の方はこちらをチェック！

“Letters from the Forest” is the radio program as part of “GIFT from the Earth” of FM Yokohama on Sunday morning. In this radio program, MISIA, as radio DJ, talks about various environmentally-friendly topics. In November, she introduced picture-book about a year of rice paddy and bird-watching, etc.

You can check the summary of topics on the website. Please check it.



○HPはこちら http://blog.fmyokohama.jp/gift/letters_from_the_forest_misia/

○For more detail, see http://blog.fmyokohama.jp/gift/letters_from_the_forest_misia/ (Japanese Only)



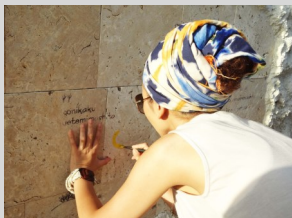
事務局より / From Secretariat of mundef

03

SOTOKOTO連載「MISIAあふれでる想い」 Serialized in SOTOKOTO

3月から始まったMISIAのソトコト連載企画、12月号では、15年前からサンゴの養殖や海への放流、移植などによって沖縄の海の再生を目指すサンゴ保全事業を行っている金城浩二さんと語りました。

沖縄県・読谷村で『海の種』が運営している「さんご畑」をMISIAが訪問したときのレポートも合わせてチェックしてくださいね。



MISIA has appears regularly in monthly magazine “SOTOKOTO” since March 2013. In its December issue, MISIA had a talk with Koji Kinjo, President of the aquaculture facility of the conservation activities for corals in Okinawa. He has artificially raised corals into the sea for the past 15 years. You can check the report that MISIA had been the facility called “Sea seed” before on the website.

○詳しくはこちら <http://www.mundef.net/sotokoto/>

○ For more detail, see <http://www.mundef.net/sotokoto/> (Japanese Only)

○サンゴ畑訪問レポート <http://satoyamabasket.net/contents/cmnu-62.html>

○ <http://satoyamabasket.net/contents/cmnu-62.html>

04

メディア掲載 Media coverage

2013年11月5日 SOTOKOTO “MISIA×金城浩二”

November 5, 2013 SOTOKOTO “MISIA×Koji Kinjo”



We are mundef.

mundefは、音楽(music)とデザイン(design)を組み合わせたコトバ。地球には、解決しなくてはならないコトがたくさんあります。様々な問題に取り組むためには、国境を超えて人びとが協力し合うことが大切。そのために生まれたのが、mundef(ミューデフ)。「地球と人類が直面する宿題解決をちょっぴりでもお手伝いしたい。国境も言語も人種も超えるチカラを持つ音楽とデザインの特技を活かして！」 そう考えるアーティストの集まりです。

We have so many issues to solve. To solve the problems, it is crucial that people cooperate with each other beyond borders.

We, mundef, was established for that purpose. The term mundef is a combination of the words music and design. We want to contribute to solving the issues the Earth and human beings are facing, even if only slightly, through exploiting the special power of music and design that goes beyond borders, languages and races. mundef is a group of artists who share that principle.

一般財団法人mundef事務局 Secretariat of mundef TEL : +81.3.5414.7778 info@mundef.net

